

EL ALUMNO ELEGIRÁ UNA DE LAS DOS OPCIONES DEL EXAMEN DE TEXTO EN SU TOTALIDAD ( TRADUCCIÓN Y CUESTIONES MORFOSINTÁCTICAS Y LÉXICAS ). EL ALUMNO ELEGIRÁ, ADEMÁS, UNA DE LAS DOS CUESTIONES CULTURALES ( LA DE LA OPCION A O LA DE LA OPCION B ).

**OPCIÓN A**

1. TRADUCCIÓN (4,5 puntos)

El estómago y los pies (Adaptación de una fábula de Esopo)

koilīg kaiipodej periidunārewj hāizon. par' h(ēr'an twēpodwēl egoñtwn, oñi i\$ xuōusi kaiiautēh thn gastera basta zousin. ekeigh eγh: "a) l', wōuāoi, o(ān ouk egwūtrof hñ eχw, oudeu(rei)j basta zein to(e) mou-bar'oj duna sqe."  
ouāw kaiiepiitwēs tra teuma žwn mhden e\$ti to pol u\pl hōj, o(ān oi, stratiwtai ouk aīsta fronusi.

NOTAS . hāizon= de eγizw (imperfecto activo); basta zousin = presente indicativo de basta zw; basta zein = infinitivo presente de basta zw; duna sqe presente indicativo medio de duñamai (podeis).

2. CUESTIÓN MORFOSINTÁCTICA (1,5 puntos)

Analiza sintácticamente la oración: o(ān ouk egwūtrof hñ eχw, oudeu(rei)j basta zein to(e) mou-bar'oj duna sqe.

3. CUESTIÓN DE LÉXICO (1, punto)

Indica, al menos, tres palabras relacionadas etimológicamente con cada una de los términos griegos : duñamij y gasthanē

4. CUESTIÓN DE LITERATURA (3 puntos) ( Puedes elegir ésta o la de la Opción B )

Consejero.- (A las mujeres) Pues bien: lo primero que quiero saber de vosotras, por Zeus, es con qué propósito clausurasteis nuestra Acrópolis con cerrojos.

Lisístrata.- Para guardar a salvo el dinero y evitar que guerrearais por su culpa.

Consejero.- Es, pues, del dinero la culpa de que estemos en guerra.

Lisístrata.- Todo se perturba por su culpa. Es para poder robar para lo que Pisandro y los que están en el poder siempre andan promoviendo revueltas. Pues bien, respecto a eso que hagan lo que quieran, pero a este dinero no van a ponerle ya la mano encima.

Consejero.- ¿Pues qué harás?

Lisístrata.- ¿Y tú me lo preguntas? Nosotras lo administraremos.

Consejero.- ¿Vosotras administraréis el dinero?

Lisístrata.- ¿Por qué te extrañas? ¿No somos nosotras las que os lo administramos todo en casa?

Consejero.- No es lo mismo.

Lisístrata.- ¿Cómo que no?

Consejero.- Con este dinero hay que hacer la guerra.

Lisístrata.- Lo primero es que no hay ninguna necesidad de guerras.

- 1) ¿A qué género pertenece el texto? Justifica tu respuesta.
- 2) Explica el planteamiento de Lisístrata y relaciónalo con el argumento